

Quality and Environmental Policy Statement

WE, AS A COMPANY GROUP, ARE COMMITTED TO THE FOLLOWING:

Quality Policy (นโยบายคุณภาพ)

THAI MATSUO GROUP WILL BE AN ATTRACTIVE QUALITY COMPANY GROUP THAT SEEKING FOR ADVANCE OF CUSTOMER AND EMPLOYEE'S SATISFACTION BASED ON THE RELATIONSHIP OF MUTUAL TRUST BETWEEN SUPPLIER AND CUSTOMER, AND CONTINUAL IMPROVEMENT OF THE MANAGEMENT SYSTEM.

กลุ่มบริษัทไทยมัตซึโอะ มุ่งเป็นเลิศด้านคุณภาพ อันสร้างความพึงพอใจให้กับลูกค้าและพนักงาน บนพื้นฐานความสัมพันธ์ที่ไว้วางใจร่วมกันระหว่างผู้ผลิตและลูกค้า และมุ่งปรับปรุงระบบบริหารคุณภาพอย่างต่อเนื่อง

Environmental Policy (นโยบายสิ่งแวดล้อม)

1. WE PROMOTE SAVINGS IN ENERGY AND RESOURCES IN ORDER TO CONTRIBUTE TO THE PREVENTION OF GLOBAL WARMING.

เราส่งเสริมการประหยัดพลังงานและทรัพยากรเพื่อมีส่วนร่วมในการป้องกันภาวะโลกร้อน

2. WE PROMOTE THE USE OF GREEN PRODUCTS IN ORDER TO CONTRIBUTE TO THE CREATION OF A RECYCLING-ORIENTED SOCIETY.

ส่งเสริมการใช้ผลิตภัณฑ์สีเขียวเพื่อนำไปสู่การสร้างสังคมที่มุ่งเน้นการนำกลับมาใช้ใหม่

3. WE MAKE EFFORTS TO DISTRIBUTE ENVIRONMENTALLY FRIENDLY PRODUCTS.

ส่งเสริมในการจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม

4. WE MAKE EFFORTS TO CONTINUOUSLY IMPROVE OUR ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM AND TO PREVENT CONTAMINATION.

ทุ่มเทอย่างต่อเนื่องในการปรับปรุงระบบการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมของเราและเพื่อป้องกันการปนเปื้อนสู่สิ่งแวดล้อม

5. WE COMPLY WITH ALL APPLICABLE LAWS RELATED TO THE ENVIRONMENTAL ASPECTS OF OUR BUSINESS, AS WELL AS WITH OTHER REQUIREMENTS WITH WHICH WE AGREE.

ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับในประเด็นปัญหาสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจของบริษัท และข้อกำหนดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง

6. WE SET AND STRIVE TO ACHIEVE ENVIRONMENTAL OBJECTIVES AND TARGETS, AND REVIEW THEM AS NECESSARY.

จัดทำและปฏิบัติเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์และเป้าหมายด้านสิ่งแวดล้อม และทบทวนตามความจำเป็น

7. WE INFORM ALL OF OUR EMPLOYEES, AND ANY OTHERS WORKING FOR OUR COMPANY, ABOUT OUR POLICIES IN ORDER TO IMPROVE THEIR ENVIRONMENTAL CONSCIOUSNESS AND TO EDUCATE THEM CONCERNING OUR MANAGEMENT SYSTEM.

สื่อสารให้พนักงานตลอดจนผู้ที่เกี่ยวข้องทุกคนทราบถึงนโยบาย เพื่อสร้างจิตสำนึกในด้านสิ่งแวดล้อมและให้ความรู้เกี่ยวกับระบบการจัดการสิ่งแวดล้อมของบริษัท

8. WE PUBLICIZE OUR ENVIRONMENTAL POLICY.

เผยแพร่นโยบายสิ่งแวดล้อมของเราสู่สาธารณชน

WE OPERATE UNDER A QUALITY AND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM IN COMPLIANCE WITH BS EN ISO 9001:2008 AND BS EN ISO 14001:2004 AND MAINTAIN IT THROUGH REGISTRATION AND ANNUAL REVIEW. WE COMPLY WITH ALL STATUTORY AND REGULATORY REQUIREMENTS AND AIM TO CONTINUALLY IMPROVE OUR QUALITY AND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PROCESSES.

TOP MANAGEMENT AND MANAGEMENT LEVEL CONFIRM THEIR COMMITMENT AND SUPPORT, ALONG WITH THAT OF ALL EMPLOYEES AND THOSE WORKING ON BEHALF OF THE COMPANY, TO THE ABOVE POLICY STATEMENT AND THE EFFECTIVE APPLICATION AND CONTINUAL IMPROVEMENT OF THE QUALITY AND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM.



VUDHIPONG VORAVISUTHIKUL
MANAGING DIRECTOR

THAI MATSUO GROUP

- THAI MATSUO CO.,LTD.
- THAI MATSUO ASIA TRADING CO.,LTD.

AUGUST 1,2013